




**IHR ANSPRECHPARTNER
FÜR PROFESSIONELLE
ÜBERSETZUNGEN UND
BERATUNG AUS EINER HAND**



Unsere erfahrenen Projektleiter und hoch qualifizierten Übersetzer unterstützen Sie langfristig und zuverlässig im internationalen Wettbewerb.



WIR BÜRGEN FÜR

Maßgeschneiderte Lösungen von der Beratung über die Projektverwaltung bis hin zur Veröffentlichung des Endprodukts.

Fachlich und stilistisch einwandfreie Übersetzungen in über 60 Sprachkombinationen durch **Muttersprachler**.

Termingerechte Lieferung Ihrer mehrsprachigen Dokumente.

Erfahrene Übersetzer-Teams, die ihr/Ihr Fach verstehen.

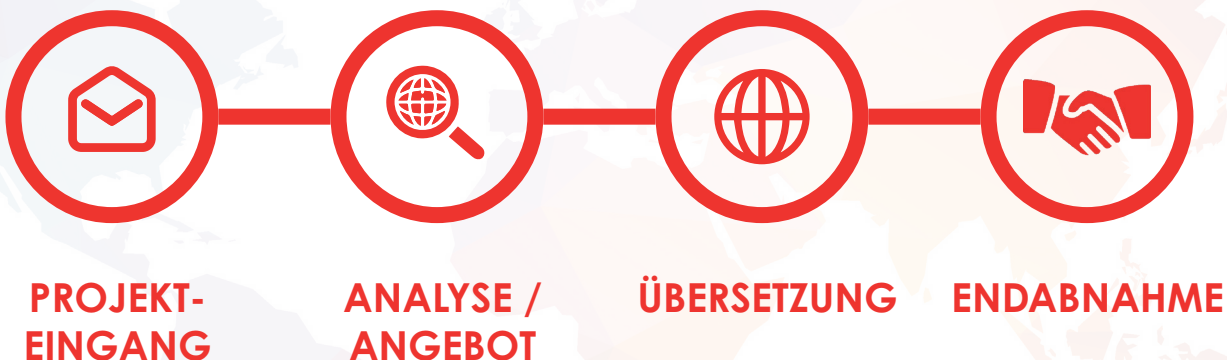
Bedarfsorientierte und zielgruppengerechte **Ausrichtung Ihrer Kommunikation** an den Sprachraum und die jeweiligen marktspezifischen Gepflogenheiten.

Fachmännische **Lokalisierung** Ihrer Apps für Smartphones oder Tablet-Computer, Ihrer Softwareprogramme, Leitsysteme oder Benutzerschnittstellen Ihrer Maschinen.

Rigorese **Qualitätssicherung** in allen Phasen der Projektabwicklung, Qualitätskontrolle nach dem **Vier- Augen-Prinzip**.

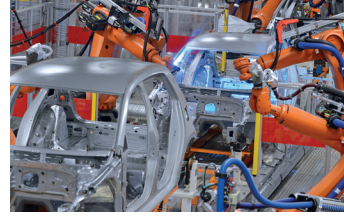
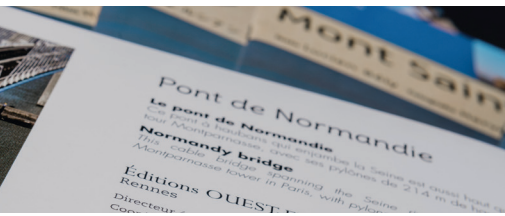
Die terminologische und stilistische **Konsistenz** Ihrer Dokumentation durch den Einsatz modernster Translation-Memory- und CMS-Systeme.

PROJEKTABLAUF



Ausführliche Informationen über weitere Sprachdienstleistungen wie Dolmetscherdienste und Lektorat entnehmen Sie unserer Website www.id2m.fr.

id2m – 1 rue Gambetta – F-35000 Rennes – Tel.: + 33 (0)2 99 79 82 00 – E-Mail: contact@id2m.fr



**VERTRAUEN SIE AUF
UNSERE EXPERTISE
IN ZAHLREICHEN
FACHBEREICHEN**

Maschinen- und Anlagenbau
Automobilindustrie
Land- und
Baumaschinentechnik
Automatisierung und Robotik
Medizintechnik und -forschung
Chemieindustrie
Bio- und Nanotechnologien
Erneuerbare Energien
und Energetik
Umweltschutz und
Ressourcenschonung
Finanz- und Rechtswesen
Luxusgüterindustrie
Informationstechnologie
Lebensmittelverarbeitung
Futtermittelherstellung
Logistik und Transport
Werbung und Marketing
Tourismus...

**WIR KENNEN UNS AUS:
VOM HANDBUCH
BIS ZUM
NEWSLETTER**

Handbücher
Bedienungsanleitungen
Konstruktions- und
Fertigungsunterlagen
Kataloge
Lastenhefte
Websites
E-Learning Inhalte
Imagebroschüren
Marketingbroschüren
Jahresberichte
Mitarbeiterzeitschriften
Pressemitteilungen
Monographien
Bildbände
Newsletter...

**WIR ARBEITEN
IN DEM VON IHNEN
GEWÜNSCHTEN
FORMAT**

Microsoft Office Suite
Adobe FrameMaker
Adobe InDesign
Adobe Illustrator
Microsoft Publisher
AutoCAD
HTML, SGML, XML, DITA
firmeneigene CMS-Systeme...

Seit über 20 Jahren bedienen wir erfolgreich Institute und Unternehmen in aller Welt:
vom KMU bis hin zum Global Player, darunter:

